

Universidade Federal de São Carlos (UFSCar)
Sistema Integrado de Bibliotecas (SiBI)
Biblioteca Comunitária (BCo)
Departamento de Referência (DeRef)

Normalização Documentária: citações em documentos NBR 10520/2023

Manual desenvolvido por Camila Cassiavilani Passos e atualizado por Alexei David Antonio e revisado por Livia Coelho de Mello, para fins de orientar os usuários quanto a elaboração de citações em documentos de acordo com NBR 10520/2023.

São Carlos

2023



Sumário

Sobre o manual para apresentação do trabalho acadêmico	4
Objetivos deste manual	4
Apresentação	4
Citações	5
Tipos de Citação	5
Citação Direta	5
Citação Direta - até 3 linhas	5
Exemplo de citação com indicação do autor na sentença	5
Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses	6
Citação Direta com mais de 3 linhas	6
Exemplo de citação com indicação do autor na sentença	6
Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses	6
Citação Indireta	6
Exemplo de citação com indicação do autor na sentença	6
Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses	7
Citação de Citação	7
Exemplo de citação de citação com indicação do autor na sentença	7
Exemplo de citação de citação com indicação do autor entre parênteses	s 7
Supressão, interpolação, acréscimo, comentário, ênfase ou destaque e traduça 7	ão
Supressão	7
Exemplo de Supressão	8
Interpolações, acréscimos ou comentários	8
Exemplo de Interpolações, acréscimos ou comentários	8
Ênfase ou Destaque	8
Exemplos de ênfase ou destaque	8
Citação de Fontes Informais	8
Exemplos de citação de fontes informais	Ĝ
Citação de Fontes Pessoais	ç
Exemplos de citação de fontes pessoais	ç
Citação de Trabalhos em Fase de Elaboração	Ĝ
Exemplos de citação de trabalhos em fase de elaboração	g
Sistema de Chamada	10
Sistema Autor-Data	10
Exemplos de citação pelo sistema Autor-data	10



Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - quando o sobrenom autores forem iguais	nes dos 10
Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documer mesmo autor publicados no mesmo ano	ntos do 11
Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documer mesmo autor publicados em anos diferentes e mencio simultaneamente	ntos do onados 11
Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documer vários autores, mencionados simultaneamente	ntos de 11
Sistema Numérico	11
Exemplos de citação pelo sistema Numérico	12
Notas de Rodapé	12
Nota de Referência	12
Exemplos de Nota de Referência	12
Expressões latinas	12
Exemplos de uso da expressão latina Idem	13
Exemplos de uso da expressão latina Ibidem	13
Exemplos de uso da expressão latina Opus citatum	13
Exemplos de uso da expressão latina Passim	14
Exemplos de uso da expressão latina Loco citato	14
Exemplos de uso da expressão latina Confira	14
Exemplos de uso da expressão latina Sequentia	15
Nota Explicativa	15
Exemplos de Nota Explicativa	15
Contato	16
Referências	16



Sobre o manual para apresentação do trabalho acadêmico

As orientações contidas neste manual estão de acordo com NBR 10520/2023 da Associação Brasileira de Normas Técnicas - ABNT.

Objetivos deste manual

O objetivo deste manual é fornecer orientação sobre normalização documentária, referente a apresentação de citações no texto, de acordo com a NBR 10520/2023.

Apresentação

A padronização documentária em trabalhos técnicos, acadêmicos e científicos são importantes pois indicam qualidade, confiabilidade e permitem a intercambialidade da informação, aumentando a visibilidade da pesquisa.

Ajudam também na comparação de pesquisas relacionadas e facilita a recuperação dos trabalhos e consequentemente da pesquisa desenvolvida.

Demonstra responsabilidade, estudo e atitude científica do autor/pesquisador e principalmente honestidade intelectual, para que não seja acusado de plágio.

Citações

É a menção no texto de uma informação extraída de outra fonte. A citação de fontes de informação em um trabalho acadêmico tem como objetivo demonstrar atitude e estudo do autor/pesquisar, já que permite reforçar ou contrariar um assunto ou tema abordado.

As citações podem ser inseridas no texto ou ser colocadas em nota de rodapé. O padrão adotado deve figurar em todo o trabalho.

Todas as citações constantes no texto devem obrigatoriamente constar nas Referências e todas as Referências devem ter sua citação no texto, ou seja, toda fonte de informação utilizada deve ser citada e referenciada no trabalho.



Tipos de Citação

As citações em documentos podem ser de 3 (três) tipos: citação direta, citação indireta e citação de citação.

Dentre as citações diretas é possível que elas sejam com mais de 3 (três) linhas e com até 3 (três) linhas.

A seguir apresenta-se e explica-se cada um dos tipos de citações.

Citação Direta

É a transcrição textual de parte da obra do autor consultado.

A parte transcrita pode ser de até 3 (três) linhas ou pode ser de mais de 3 (três) linhas, o número da página ou localizador, se houver, deve ser indicado após o número da fonte no texto, separado por vírgula e um espaço.

Citação Direta - até 3 linhas

Trechos com até 3 linhas, devem ser inseridos no texto entre aspas duplas. A indicação do autor pode ser feita diretamente na sentença ou entre parênteses, com letras maiúsculas e minúsculas.

Exemplo de citação com indicação do autor na sentença

Segundo Silva (2009, p. 73) "[...] o Brasil também acompanhou esse processo, com o atraso inevitável."

Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses

"[...] o Brasil também acompanhou esse processo, com o atraso inevitável." (Silva, 2009, p. 73).



Citação Direta com mais de 3 linhas

Trechos com mais de 3 linhas devem ser destacados do texto, com recuo padronizado em relação à margem esquerda, pode ser qualquer medida, com fonte menor que a utilizada no texto, espaçamento simples, sem aspas e justificada à direita. Recomenda-se o recuo de 4 cm.

Exemplo de citação com indicação do autor na sentença

Neste particular Juliani, Cavaglieri, Machado (2016, p. 69) registrou que:

Uma inovação é a implementação de um produto (bem ou serviço) novo ou significativamente melhorado, ou um processo, ou um novo método de *marketing*, ou um novo métodos organizacional nas práticas de negócios, na organização do local de trabalho ou nas relações externas.

Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses

Assim sendo e de acordo com autores da área:

Uma inovação é a implementação de um produto (bem ou serviço) novo ou significativamente melhorado, ou um processo, ou um novo método de *marketing*, ou um novo métodos organizacional nas práticas de negócios, na organização do local de trabalho ou nas relações externas (Juliani; Cavaglieri; Machado, 2016, p. 69).

Citação Indireta

É a menção de um trecho baseado na obra do(s) autor(es) consultado(s). Neste caso não há transcrição literal do trecho. O autor do trabalho parafraseia as ideias do autor do documento utilizado. A indicação do número da página ou localização é opcional.

6



Exemplo de citação com indicação do autor na sentença

Fergunson (2010) relata a existência de pacientes que não permitem aplicação de flúor pelo tempo de 4 min e, nesses casos, um tempo menor é certamente melhor que nenhum tratamento.

Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses

Conforme mencionado anteriormente, a existência de pacientes que não permitem aplicação de flúor pelo tempo de 4 min e, nesses casos, um tempo menor é certamente melhor que nenhum tratamento (Fergunson, 2010).

Citação de Citação

Esse tipo de citação pode ser direta ou indireta e deve ser utilizada para mencionar trechos de um texto em que não se teve acesso ao original.

Neste tipo de citação, faz-se uso da expressão latina *apud*, que significa citado por.

Exemplo de citação de citação com indicação do autor na sentença

Slack¹ (2002) apud Alves (2004, p. 37), destaca que "..."

Slack¹ (2002 apud Alves, 2004, p. 37), destaca que "..."

Exemplo de citação de citação com indicação do autor entre parênteses

"[...] o viés organicista da burocracia estatal e o antiliberalismo da cultura política de 1937, preservado de modo encapuçado na Carta de 1946" (Vianna¹, 1986, p. 172 apud Segatto, 1995, p. 214-215).



Recomendação: Em nota de rodapé colocar a Referência da obra que não se teve acesso ao original (Vianna) e nas Referências, da obra consultada.

Supressão, interpolação, acréscimo, comentário, ênfase ou destaque e tradução

Supressão

É representada por [...]

Exemplo de Supressão

"[...] para que não tenha lugar a produção de degenerados, quer phisicos, quer mais, misérias verdadeiras ameaças à sociedade" (Souto, 1993, p. 46).

Interpolações, acréscimos ou comentários

É representada por []

Exemplo de Interpolações, acréscimos ou comentários

"A igreja luterana de Domingos Martins [o mais antigo templo protestante do Brasil, com torre] foi fundada no ano de 1866" (Andrade, 1998, p. 28).

Ênfase ou Destaque

É representada por negrito ou itálico.

Exemplos de ênfase ou destaque

"[...] desejo criar uma literatura **independente, diversa**, de vez que, aparecendo o classicismo como manifestação de passado colonial [...]" (Candido, 1993, p. 12, grifo próprio).



"[...] para que não tenha lugar a produção de degenerados, quer **phisicos, quer moraes, misérias verdadeiras ameaças à sociedade**" (Souto, 1993, p. 46, grifo nosso).

"Ao fazê-lo pode estar envolto em culpa, perversão, ódio de si mesmo [...] pode julgar-se pecador e identificar-se com seu pecado". (Rahner, 1962, v. 4, p. 463, tradução nossa).

Citação de Fontes Informais

Fontes informais como, comunicações pessoais, anotações de aulas, apresentações de eventos e outros podem ser citadas e deve-se inserir a informação: (informação verbal) entre parênteses e em nota de rodapé inserir a informações sobre a fonte.

Exemplos de citação de fontes informais

O novo medicamento estará disponível até o final deste semestre (informação verbal)¹.

Em nota de rodapé

¹ Notícia fornecida por John A. Smith no Congresso Internacional de Engenharia Genética em Londres, em outubro de 2001.

Citação de Fontes Pessoais

As fontes pessoais como correspondências e e-mails podem ser citadas e deve-se inserir a informação: (informação pessoal) entre parênteses e em nota de rodapé inserir a informação sobre a fonte.

Exemplos de citação de fontes pessoais

A proposta do Espaço Leitura Deleite é a disponibilização do acervo literário, num lugar agradável incentivando a leitura literária. [...] (Informação pessoal)¹.



Em nota de rodapé

¹ BARROS, E. Biblioteca Central cria Espaço Leitura Deleite. Mensagem recebida por <u>camilapassos@ufscar.br</u> em 09 ago. 2017.

Citação de Trabalhos em Fase de Elaboração

Em citações de trabalhos que estão em fase de elaboração deve-se mencionar o fato e indicar os dados disponíveis referente ao trabalho, em nota de rodapé.

Exemplos de citação de trabalhos em fase de elaboração

Os poetas selecionados contribuíram para a consolidação da poesia no Rio Grande do Sul, séculos XIX e XX (em fase de elaboração)¹.

Em nota de rodapé

¹ Poetas riograndenses, de autoria de Elvo Clemente, a ser editado pela EDIPUCRS, 2002.

Sistema de Chamada

Tudo o que é citado no texto, precisa ser referenciado e o autor pode optar entre 2 sistemas: o sistema **Autor-data** ou sistema **Numérico.**

Qualquer dos dois sistemas que for escolhido deve-se utilizá-lo em todo o trabalho, permitindo a correlação com a lista de Referências, que será organizada de acordo com a escolha do sistema utilizado para as citações.



Sistema Autor-Data

As citações são feitas, em geral, pelo sobrenome do autor e relacionadas nas Referências em ordem alfabética.

Exemplos de citação pelo sistema Autor-data

"Uma sociedade sustentável é aquela que satisfaz suas necessidades sem diminuir as perspectivas das gerações futuras" (Brown, 1997, p. 27).

De acordo com Kim (2003, p. 35), "[...] o ambiente é parte essencial da existência humana", e Souza (2002, p. 22) completa dizendo que "[...] o cuidado é a essência da vida".

Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - quando os sobrenomes dos autores forem iguais

Para Sobrenomes de autores iguais, colocar os prenomes abreviados.

(Silva, C., 2016)

(Silva, H., 2015)

Se o sobrenome e o prenome abreviado forem iguais, colocar o prenome por extenso.

(Silva, Cassio, 2016)

(Silva, Carlos, 2017)

Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documentos do mesmo autor publicados no mesmo ano

Quando houver citação de documentos diversos de um mesmo autor, publicados no mesmo ano, deve-se acrescentar letras minúsculas, em ordem alfabética, para



diferenciar uma fonte de informação da outra.

De acordo com Passos (2016a), a biblioteca universitária...

A Biblioteca Comunitária da UFSCar, atende a comunidade acadêmica e também a comunidade externa (Passos, 2016b).

Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documentos do mesmo autor publicados em anos diferentes e mencionados simultaneamente

É possível fazer citação de diversos documentos do mesmo autor, publicados em anos diferentes e mencionados simultaneamente.

De acordo com Passos (2010, 2014, 2017) "é necessário pensar em inovações"...

"É necessário pensar em inovações nas bibliotecas universitárias, a fim de torná-las competitivas novamente" (Passos; Souza, 2011, 2013, 2016).

Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documentos de vários autores, mencionados simultaneamente

Diversos autores salientam a importância do "acontecimento desencadeador" no início de um processo de aprendizagem (Cross, 1974; Knox, 1986; Mezirow, 1991).

Sistema Numérico

As citações são numeradas em algarismos arábicos seguindo a ordem de aparecimento no texto e as referências são ordenadas em ordem numérica crescente. A numeração não deve ser reiniciada a cada página.

Exemplos de citação pelo sistema Numérico

Conforme Barbosa "Tudo é viver, previvendo" (1).

Conforme Barbosa "Tudo é viver, previvendo"¹.



Nas referências:

¹ BARBOSA, R. **Oração aos moços.** 2. ed. Rio de Janeiro: Ediouro, 1968. 170 p.

Notas de Rodapé

As notas de rodapé podem ser utilizadas para indicações, observações ou aditamentos ao texto feitos pelo autor, tradutor ou editor, podendo também aparecer na margem esquerda ou direita da mancha gráfica.

As notas de rodapé devem ser alinhadas a partir da segunda linha da mesma nota, abaixo da primeira letra da primeira palavra, de forma a destacar o expoente e sem espaço entre elas e com fonte menor.

Existem dois tipos de Notas de Rodapé: as notas de referência e as notas explicativas. As quais não são recomendadas o uso concomitantemente.

Nota de Referência

As notas de referências indicam as fontes consultadas ou remetem a outras partes da obra onde o assunto foi abordado.

A primeira citação de uma obra em nota de rodapé, deve ter sua referência completa.

As demais citações da mesma obra podem ser referenciadas de forma abreviada, utilizando as expressões latinas, abreviadas quando for o caso.

Exemplos de Nota de Referência

¹CUNHA, M. B. da; CAVALCANTI, C. R. de O. **Dicionário de Biblioteconomia e Ciência da Informação**. Brasília, DF: Briquet de Lemos, 2008.

Expressões latinas (Todas as expressões latinas são grafadas em itálico)



Idem / Id. = mesmo autor

Usada em substituição ao nome do autor, quando se tratar de citação de diferentes obras de um mesmo autor.

Exemplos de uso da expressão latina Idem

Em nota de rodapé

Ibidem / Ibid = na mesma obra

Usada em substituição aos dados da citação anterior, pois o único dado que varia é a página.

Exemplos de uso da expressão latina *Ibidem*

Em nota de rodapé

Opus citatum, opere citato / op. cit. = obra citada

Usada no caso de obra citada anteriormente, na mesma página, quando houver outras notas.

⁸ ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE NORMAS TÉCNICAS, 1989, p. 9.

⁹ *Id.*, 2000, p. 19

³ DURKHEIM, 1925, p. 176.

⁴ *Ibid.*, p. 190.



Exemplos de uso da expressão latina Opus citatum

Em nota de rodapé

Passim - aqui e ali, em diversas passagens

Usada em informação retirada de diversas páginas do documento referenciado.

Exemplos de uso da expressão latina Passim

Em nota de rodapé

Loco citato / loc. cit. = no lugar citado

Usada para designar a mesma página de uma obra já citada anteriormente, mas com intercalação de notas.

Exemplos de uso da expressão latina Loco citato

Em nota de rodapé

⁸ ADORNO, 1996, p. 38.

⁹ GARLAND, 1990, p. 42-43.

¹⁰ ADORNO, *op. cit.*, p. 40.

⁵ RIBEIRO, 1997, passim.

⁴ TOMASELLI; PORTER, 1992, v.2, p. 33-46.

⁵ PORTO, 2022, p. 309.

⁶ TOMASELLI; PORTER, loc. cit.



Conferre = Confira, confronte

Usada como abreviatura para recomendar consulta a um trabalho ou notas.

Exemplos de uso da expressão latina Conferre

Em nota de rodapé

Sequentia / et seq. = seguinte ou que se segue

Usada para indicar as páginas seguintes.

Exemplos de uso da expressão latina Sequentia

Em nota de rodapé

⁴ Cf. CALDAS, 1992.

⁷ FOUCAULT, 1994, p. 17 et seq.

Nota Explicativa

As notas explicativas são usadas para comentários, esclarecimentos ou explanações, que não possam ser incluídos no texto.

Exemplos de Nota Explicativa¹

Em nota de rodapé

¹Notas explicativas relativas ao texto, inseridas no pé da página com comentários relativos ao texto.



Contato

Para mais informações sobre apresentação de trabalhos acadêmicos, entre em contato com o Departamento de Referência (DeRef) pelo e-mail bcoatendimento@ufscar.br ou pelo telefone (16) 3351-8135.

Referências

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE NORMAS TÉCNICAS. **NBR 10520:** informação e documentação: citações em documentos: apresentação. Rio de Janeiro, 2023.